# Ethnomedizinische Perspektiven zur frühen Kindheit

# Ethnomedical Perspectives on Early Childhood

Herausgegeben von
Christine E. Gottschalk-Batschkus und Judith Schuler
im Auftrag der Arbeitsgemeinschaft Ethnomedizin
unter Mitwirkung von Sandra Bredl
mit einem Vorwort von Prof. Dr. Wulf Schiefenhövel

## Inhalt Contents

A. Inhaltsverzeichnis der Beiträge Contents of Contributions2
B. Vorwort Preface5
C. Beiträge Contributions
1. FRÜHE KINDHEIT IM KULTURENVERGLEICH EARLY CHILDHOOD IN TRANSCULTURAL COMPARISON7
2. INTERKULTURELLE DISKUSSION  CROSSCULTURAL DISCUSSIONS
3. THERAPEUTISCHE INTERVENTIONEN THERAPEUTICAL INTERVENTIONS
4. FRÜHE KINDHEIT IM VERGLEICH VERSCHIEDENER DISZIPLINEN EARLY CHILDHOOD AS DISKUSSED BY DIFFERENT DISCIPLINES403
D. Autoren dieses Bandes Authors of this Volume
E. Keywordregister (deutsch)467
F. Index of Keywords (english)469

## C. Inhaltsverzeichnis der Beiträge Contents of the Contributions

### 1. FRÜHE KINDHEIT IM KULTURENVERGLEICH EARLY CHILDHOOD IN TRANSCULTURAL COMPARISON

EARLY CHILDHOOD IN TRANSCULTURAL COMPARISON	
a) AFRIKA	
AFRICA	
Traditional Practices and Perinatal Health in a Sudanese village	
Traditionelle Praktiken und perinatale Gesundheit in einem sudanesischen Dorf	
Abdullahi Osman El-Tom. 7	
Vielgeburten und kindliches Schicksal - Frühe Kindheit in Libyen	
Early Childhood in Libya	
Wilhelm Föllmer	
Der böse Blick als Ursache von Rachitis in Algerien. Erkenntnisse aus ärztlicher Tätigkeit in den sechziger Jahren	
Believing in the Evil Eye as a Cause of Rachitis in Algeria	
Paul Krämer. 19	
Frühe Kindheit in Ruanda	
Early Childhood in Rwanda	
Thomas M. Mayr & Hannelore Mayr-Knochel	
Kindheit bei den Twareg	
Childhood of the Twareg	
Hans Helmut Ritter	
Wen Gott wachsen läßt, der wächst. Lebensweisen von Mütter und Kleinkinder in West-Wollega, Äthiopien unter	
besonderer Berücksichtigung der Ernährungssituation	
The Lifestyles of Mothers and Children in West-Wollega, Ethiopia with Special Emphasis on Nutritional Situation	
Veronika Scherbaum	
veronika Scherouum.	
· ·	
b) ASIEN	
ASIA	
Säuglingsalter und frühe Kindheit in Nepal. Kein Zufall: Ob das zarte Leben nun erblüht, erlischt oder im Schattenda-	
sein verkümmert	
Early Childhood in Nepal  Verena Felder Berg	
Tibetische Klosterkinder	
Children in Tibetian Monasteries	
Ulli Olvedi	
c) SÜDOSTASIEN UND OZEANIEN	
SOUTHEAST ASIA AND OCEANIA	
schlecht gehütet, beinahe verschlungen Beobachtungen über das Heranwachsen in einer egalitären Gesellschaft auf	
den Philippinen	
Growing up in an Egalitarian Society on the Philippines	
AndreLauser	
Ins Leben getragen: Frühe Kindheit der Sundanesen auf West-Java, Indonesien.	
Early Childhood of Sundanese People in West-Java, Indonesia	
Siegrun von Loh	
A Focused Ethnographic Study of Acute Respiratory Infection in Northern Thailand	
A rocused Edinographic Study of Actic Respiratory infection in Northern Halland	
Eine ethnographische Studie zur akuten respiratorischen Infektion im Norden Thailands	
Preecha Upayokin, Suphot Dendoung, Mulika Mittiko	
Der plötzliche Kindstod bei den Maori in Neuseeland	
Sudden Infant Death Syndrome at the Maori of New Zealand	
Christine Binder-Fritz	

Frühe	Kindbeit	- Farly	Childhood
riunc	minum	- Larry	Cimanooa

d) SÜDAMERIKA UND KARIBIK	
ANDINE AMERICA AND THE CARRIBBEAN	
Das Neugeborene im andinen Raum	
The Newborn in Andine South America	
Maria Ofelia Burgos Lingan	143
Childhood in Dominica: an Anthropological Contribution	
Kindheit in Dominica: ein anthropologischer Beitrag	
Anja Krumeich	165
e) EUROPA	
EUROPE	
Todesanzeigen für Kinder - einst und jetzt Obituaries for Children - then and now	
	176
Anton Mössmer	
	,en
und regionale Unterschiede Health Risk for Children by the Industrial Use of Lead	
Klaus Schümann	. 181
1244 UNWINDE	101
2. INTERKULTURELLE DISKUSSION	
CROSSCULTURAL DISCUSSIONS	
CROSSCULI URAL DISCUSSIONS	
a) ÜBERSICHTSARBEITEN	
REVIEWS	
12.12.75	
Tragen, Betten, Wiegen Ein kulturhistorischer Vergleich und Überlegungen zur heutigen Situation	
A Culture-Historical Comparison about the Different Handling of Universal Basic Needs of Babies	
Ines Albrecht-Engel.	191
Tragen als Chance	
The Renaissance of the Carrying Culture	
Anja Manns & Anne Christine Schrader	201
Neurologische und psychomotorische Entwicklungsdiagnostik bei indischen Kindern im ersten Lebensjahr	
Neurological and Psychomotorical Developmental Diagnostics within Indian Infants during their First Year	
Stefan Leps	209
Kinder im Visier der deutschen Pharmaindustrie	
Targetting Children. German Pharmaceuticals in Third World Countries	
Karin Pichlbauer & Annette Will (BUKO Pharma-Kampagne)	217
b) HUMANETHOLOGIE UND PSYCHOLOGIE	
HUMAN ETHOLOGY AND PSYCHOLOGY	
Brutpflegehilfe, kindliche Geschwisterbetreuung und Puppenspiel, eine humanethologische Feldstudie	
Cooperative Rearing, Child-Sibling Care and Rearing Play with Dolls; a Field Study in Human Ethology	
Gerhard Medicus	235
An der Wurzel der Menschheit: Kulturvergleichende Perspektiven der frühen Kindheit am Fuße	
des Mountain Arapesh (Papua Neuguinea)	
Crosscultural Perspectives on Early Childhood in the Foothills of Mountain Arapesh (Papua New Guinea)	
Christine E. Gottschalk-Batschkus & Marc M. Batschkus	241
Das Aufwachsen in unserer Kultur und was wir hierfür von ursprünglichen Kulturen lernen können	
Growing up in our Society and what We can Learn for it from Other Cultures	
Marc M. Batschkus & Christine E. Gottschalk-Batschkus.	255
Am evolutionären Modell - Stillen und frühe Sozialisation bei den Trobriandern	
Along the Evolutionary Model - Breastfeeding and Early Socialization among Trobriand Islanders	2/2
Siwanto Schiefenhövel & Wulf Schiefenhövel	263
Kindsein auf einer Südseeinsel. Kindliche Bindungen in kulturvergleichender Sicht  Reine a Child on a South See Jeland. Childrens' Attach mente from a Cultural Comparison Perspective.	
Being a Child on a South See Island. Childrens' Attachments from a Cultural-Comparison Perspective  Klaus E. Grossmann & Karin Grossmann.	702
EXPOSE IN NATURALISE & IMPRESANCE AND	

Time Patterns in Infants - Activity, Rest and Mother-Child Interactions in Crosscultural Comparison Interkultureller Vergleich von Zeitmustern im Aktivitäts- und Ruheverhalten bei Säuglingen Renate Siegmund, Wulf Schiefenhövel & Matthias Kittel
Ein transkultureller Blick auf den Anfang der menschlichen Kommunikation und seine medizinische Bedeutung
A Cross-Cultural View of the Beginning of Human Communication and its Medical Significance
Hanus Papoušek, Mechthild Papoušek & Miriam Rothaug301
Das Bindungsverhalten von Kindern aus Wien. Ein inter- und intrakultureller Vergleich
Attachment Behaviour of Children in Vienna. An Intra- and Crosscultural Comparison
Peter Zumer311
3. THERAPEUTISCHE INTERVENTIONEN
THERAPEUTICAL INTERVENTIONS
Evaluation von Elternbriefen beim Übergang zur Elternschaft: Erste Ergebnisse einer Längsschnittstudie aus der Schweiz
Transition to Parenthood: The Evaluation of Parent Letters: First Results of a Longitudinal Study in Switzerland
Muna El-Giamal. 329
Säuglingsschwimmprogramme in Norwegen. Organisation, praktische Durchführung, Risikofaktoren, Einfluß auf die frühkindliche Entwicklung.
Infant Aquatic Programmes in Norway
Bernhard Weidle
Music Therapy and its Implications for Child-Development
Musiktherapie und ihre Bedeutung für die Entwicklung des Kindes
David Aldridge
Kindererziehung als unbewußte Reproduktion kollektiver Ziele
Upbringing Children as an Unconscious Reproduction of Collective Objectives
Georg Richard Gfüller
Manifestation sexueller Traumatisierung in einer Kinderanalyse
Manifestation of Sexual Trauma within a Child Analysis
Peter Hartmann
Die Fähigkeit, Störungen zu nutzen. Zur Wechselseitigkeit von Entwicklung und Bewertung
The Capacity to Use Disturbances. The Mutuality of Development and its Valuation
Hans von Lüpke & Brunhilde Wolf-von Lüpke
Die Sehnsucht krabbelt aus dem Schneckenhaus - Einblick in die Entwicklung und Arbeitsweise der analytischen Kin-
der- und Jugendlichenpsychotherapie
A View into the Development and the Way Analytical Psychotherapists Work
Gerhard Scheffler. 393
2
4. FRÜHE KINDHEIT IM VERGLEICH VERSCHIEDENER DISZIPLINEN
EARLY CHILDHOOD AS DISKUSSED BY DIFFERENT DISCIPLINES Stillsituation in Deutschland
Breast Feeding in Germany
Brigitte Benkert402
Kinder- und Jugendsexualität. Geschlechtliche Aspekte der Entwicklungspsychologie
Infant and Teenage Sexuality Ernest Bornemann
Mutter-Ersatzmittel und Attrappen in der Säuglingspflege
Mother Surrogates and Dummies within Infant Care
Wolfgang Callensee
Das erste Lebensjahr - eine Synopse von entwicklungspsychologischen, psychophysiologischen und psychoanalytischen
Konzepten  The First Year of Life a Summer of Concepts of Davidson mortal Bresholder. Bouch on bresidence and Bouch and bridge and Bresholder.
The First Year of Life - a Summary of Concepts of Developmental Psychology, Psychophysiology and Psychoanalysis  Ph. Martius & Barbara Bernhart-Martius
Ph. Iviarrus & Baroara Derinart-Iviarrus
frühe Eltern-Kind-Beziehung bei den Sumerern und Babyloniern  Phantesies of a Psychopaniist Concerning the Fash: Polytion between Parents and Child at Sumeric and Robulouise Parents
Phantasies of a Psychoanalist Concerning the Early Relation between Parents and Child at Sumeric and Babylonian People
Franz Renggli
Wessen Baby ist es nun? Die Medikalisierung der Kindheit in der post-industriellen westlichen Gesellschaft  Marsden Wagner